

CLAIMS

1. A removable dust collecting receptacle (7), for use in a dust compartment (3) of a vacuum cleaner, comprising a dust separator (31) which operates according to the centrifugal force principle and which has an inlet opening (12) for dust-laden air and a first outlet (35) for the removal of a first dust fraction separated from the air by the dust separator (31) in a first dust collecting compartment (36), characterised in that the dust collecting receptacle (7) has at least one second dust collecting compartment (42) for collecting at least one second dust fraction separated by a separating device (45).
2. The dust collecting receptacle according to claim 1, characterised in that the separating device (45) is constructed to separate the second dust fraction from the dust-laden air.
3. The dust collecting receptacle according to claim 1, characterised in that the separating device (45) is constructed to separate the second dust fraction from the first dust fraction.
4. The dust collecting receptacle according to any one of claims 1 to 3, characterised in that the dust collecting receptacle (7) has a second outlet (44) for removing the second dust fraction separated by the separating device (45) into the at least second dust collecting compartment (42).
5. The dust collecting receptacle according to claim 4, characterised in that the second outlet (44) is a fine-dust outlet.
6. The dust collecting receptacle according to any one of claims 1 to 5, characterised in that the separating device (45) is arranged between the dust separator (31) and the first dust collecting compartment (36) or the second dust collecting compartment (42).
7. The dust collecting receptacle according to claim 6, characterised in that the separating device (45) is embodied as a separator surface arranged in

- 13 -

an opening of the wall, especially a side wall (32) of the dust separator (31).

8. The dust collecting receptacle according to claim 7, characterised in that the dust separator (31) has a cylindrical side wall (32) and the separator surface (45) in the cylindrical side wall (32) is downstream of the inlet opening (12) and upstream of the first outlet (35) in the direction of flow of the dust-laden air.
9. The dust collecting receptacle according to claim 8, characterised in that the inlet opening (12) for dust-laden air is constructed in a first front end section of the cylindrical side wall (32) and the separator surface (45) is arranged in a second front end section of the cylindrical side wall (32) opposite to the first front end section.
10. The dust collecting receptacle according to any one of claims 7 to 9, characterised in that the separator surface (45) and the first outlet (35) are arranged substantially oppositely in the side wall (32).
11. The dust collecting receptacle according to any one of claims 7 to 10, characterised in that the separator surface (45) is embodied as a sieve.
12. The dust collecting receptacle according to any one of claims 7 to 10, characterised in that the separator surface (45) is embodied as a gap.
13. The dust collecting receptacle according to claim 12, characterised in that the gap (45) is arranged so that it runs substantially perpendicular to the axial extension in the side wall (32).
14. The dust collecting receptacle according to any one of claims 12 or 13, characterised in that the gap (45) extends radially over 60° to 120° , preferably over about 90° of the circumference in a side wall section (39) of the cylindrical side wall (32).

- 14 -

15. The dust collecting receptacle according to any one of claims 12 to 14, characterised in that the gap (45) has a gap width (s) between 0.1 and 1 mm, preferably of about 0.3 mm.
16. The dust collecting receptacle according to any one of claims 12 to 15, characterised in that the gap (45) is embodied as an open-edged exposed recess in the side wall (32).
17. The dust collecting receptacle according to claim 16, characterised in that the open-edged exposed recess is delimited by a container cover (16) of the dust separator (31).
18. The dust collecting receptacle according to any one of the preceding claims, characterised in that the first dust collecting compartment (36) is separated from the second dust collecting compartment (42) by a dividing wall (40) which forms a channel wall of an entrance channel (34) arranged before the inlet opening (33) in the direction of flow of the sucked-in air.
19. The dust collecting receptacle according to any one of the preceding claims, characterised in that the first dust collecting compartment (36) for receiving the coarse dust fraction has a larger volume than the second dust collecting compartment (42) for receiving the fine dust fraction.